

# Bezoekuren

**Elke dag van 14 tot 20 uur.  
Eenpersoonskamers van 11 tot 20 uur.**

**Gelieve deze bezoeken te respecteren. Het is belangrijk dat de patiënt voldoende rust krijgt.**

## ENKELE AFSPRAKEN

- X** Gelieve om uiterlijk 20 uur de afdeling te verlaten, zo krijgen de patiënten voldoende rust.
- X** Eventuele uitzonderingen op de normale bezoekenregeling kunnen met de hoofdverpleegkundige of de verantwoordelijke verpleegkundige besproken worden.
- X** Beperk het bezoek tot twee personen. Gelieve ook rekening te houden met de rust in het ziekenhuis.
- X** Regelmatige korte bezoeken worden vaak meer gewaardeerd dan langdurige bezoeken.
- X** Als de patiënt op een twee- of meerpersoonskamer ligt, respecteer dan de privacy en de rust van zijn kamergenoten.
- X** Tijdens het uitvoeren van de verzorging zal u gevraagd worden om de kamer te verlaten.

# HEURES DE VISITE

**Tous les jours de 14 à 20 heures.  
Chambres individuelles de 11 à 20 heures.**

**Veillez respecter ces heures de visite. Il est important que le patient bénéficie d'un repos suffisant.**

## QUELQUES RÈGLES À SUIVRE

- X Veillez quitter le service au plus tard à 20 heures afin d'assurer aux patients un repos suffisant.
- X Des dérogations éventuelles à l'horaire de visite normal peuvent être envisagées avec l'infirmier(ère) en chef ou l'infirmier(ère) responsable.
- X Limitez la visite à deux personnes. Veillez également respecter le calme dans l'hôpital.
- X Des visites courtes mais régulières sont souvent plus appréciées que de longues visites.
- X Si le patient se trouve dans une chambre de deux personnes ou plus, veillez respecter la vie privée et le repos des patients qui partagent sa chambre.
- X Au moment des soins, il vous sera demandé de quitter la chambre.

## VISITING TIMES

**Daily from 14.00 to 20.00.  
Single rooms from 11.00 to 20.00.**

**Please respect these visiting times as it is important for patients to get adequate rest.**

## OTHER RULES

- X** Please leave the ward at the latest by 20.00 to ensure that patients get adequate rest.
- X** Where necessary exceptions to regular visiting times can be discussed with the head nurse or the nurse in charge.
- X** Please keep to maximum two visitors at a time and respect the quiet atmosphere of the hospital.
- X** Regular short visits are often more appreciated than long drawn out visits.
- X** If the patient is accommodated in a room for two or more people please respect the privacy and peace of the other patients.
- X** You will be asked to leave the room when the patient is being attended by nursing staff/doctors.

## ساعات الزيارة

كل يوم من الساعة الثانية بعد الظهر إلى الساعة الثامنة مساء  
غرفة لشخص واحد من الساعة الحادية عشر صباحا إلى الثامنة مساء

الرجاء إحترام أوقات الزيارة. إنه من المهم أن يتلقى المريض الكفاية من الراحة

### بعض الإتفاقات

- ✗ الرجاء مغادرة الجناح قبل الساعة الثامنة مساء حتى يتلقى المريض الكفاية من الراحة
- ✗ لو أردت طلب إستثناء على ساعات الزيارة المسموحة فيمكنك طلب ذلك من رئيس إدارة الممرضين أو الممرض المسؤول
- ✗ لا تجعل عدد الزوار يتجاوز الشخصين و الرجاء إحترام الهدوء في المستشفى
- ✗ عادة ما يعطى المريض قيمة للزيارات القصيرة أكثر من الزيارات الطويلة
- ✗ المريض المقيم في غرفة متعددة الأشخاص يحترم راحة و خصوصيات سكان نفس الغرفة
- ✗ أثناء القيام بعناية المريض سيطلب منك مغادرة الغرفة